

**Kraanad. Seadmed inimeste tõstmiseks.
Osa 1: Rippkorvid**

Cranes - Equipment for lifting persons - Part
1: Suspended baskets

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 14502-1:2005 sisaldab Euroopa standardi EN 14502-1:2005 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 25.10.2005 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 14502-1:2005 consists of the English text of the European standard EN 14502-1:2005.</p> <p>This document is endorsed on 25.10.2005 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This European Standard applies to baskets suspended on cranes which are designed and built in accordance with harmonized standards dealing with the lifting of persons.</p>	<p>Scope:</p> <p>This European Standard applies to baskets suspended on cranes which are designed and built in accordance with harmonized standards dealing with the lifting of persons.</p>
---	---

ICS 53.020.30

Võtmesõnad: cranes, examination, hoists, hygiene, personal health, protection, protective measures, safeguarding, safety, safety measures, safety of use, safety requirements, specification (approval), specifications, suspending, use, utilization, workplace safety

English Version

Cranes - Equipment for lifting persons - Part 1: Suspended baskets

Appareils de levage à charge suspendue - Équipements
pour le levage de personnes - Partie 1 : Nacelles
suspendues

Krane - Einrichtungen zum Heben von Personen - Teil 1:
Hängende Personenaufnahmemittel

This European Standard was approved by CEN on 25 May 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 List of significant hazards	6
5 Safety requirements and / or protective measures	7
6 Verification of safety requirements and / or protective measures	13
7 Information for use	14
Annex A (informative) Information for the manufacturer of the crane	16
Annex B (informative) Selection of a suitable set of crane standards for a given application	17
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC	18
Bibliography	19

Foreword

This European Standard (EN 14502-1:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 147 "Cranes", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2006.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

To select a suitable set of crane standards for a given application see Annex B.

NOTE Some of the standards listed are in preparation.

This European Standard is one part of EN 14502. Other parts are as follows:

— EN 14502-2: Elevating control station

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

Suspended baskets for use in lifting operations are lifting interchangeable equipment in the sense of the Council Directive (98/37/EC) on the approximation of the laws of the Member states relating to machinery (The Machinery Directive).

This European Standard is a harmonized standard to provide one means of conforming to the essential health and safety requirements of the Machinery Directive. The standard deals exclusively with the health and safety requirements related to the design of the suspended basket itself. However, whilst it does not specify the requirements for particular types of crane when they are to be used with suspended baskets, it does provide information about the equipment necessary to be fitted on cranes for the safe use of the baskets.

This European Standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100-1:2003.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built in accordance with the provisions of this type C standard.

1 Scope

This European Standard applies to baskets suspended on cranes which are designed and built in accordance with harmonized standards dealing with the lifting of persons.

This European Standard does not cover the controls for the movement of the basket.

NOTE 1 If baskets are intended to be suspended from other cranes, specific national regulations may apply.

This European Standard is not applicable to:

- lifts for crane drivers;
- moveable cabins;

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to suspended baskets, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer (see Clause 4).

NOTE 2 Specific requirements for particular types of crane are given in the appropriate European Standard for the particular crane type.

The significant hazards covered by this document are identified in Clause 4.

This European Standard is not applicable to suspended baskets which are manufactured before the date of publication by CEN.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 795, *Protection against falls from a height — Anchor devices — Requirements and testing*

EN 818-4, *Short link chain for lifting purposes — Safety — Part 4: Chain slings — Grade 8*

EN 13411-1, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 1: Thimbles for steel wire rope slings*

EN 13411-2, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 2: Splicing of eyes for wire rope slings*

EN 13411-3, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 3: Ferrules and ferrule-securing*

EN 13414-1, *Steel wire rope slings — Safety — Part 1: Slings for general lifting service*

EN 13586:2004, *Cranes — Access*

EN ISO 12100-1:2003, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)*

EN ISO 12100-2:2003, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles (ISO 12100-2:2003)*